叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 1 个章节

1. 墨西哥奇瓦瓦州发现一种新的地(a New Snake Of The Genus Geophis From) 000001

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

墨西哥奇瓦瓦州发现一种新的地(A New Snake of the Genus Geophis From)

[ˌjuːnɪˈvɜːrsəti][ʌv; əv]['kænzəs] [prbli'keiʃnz]

University	of	Kansas	Publications
大学	的	堪萨斯州	出版物

堪萨斯大学出版社

[mjuˈziːəm][ʌv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri]

Museum	of	Natural	History
博物馆	的	自然的	历史

自然历史博物馆

['vɑːljəm] - , [noʊ] . [fɔːr] , [piːˈpiː] .

Volume	11	,	No	.	4	,	pp	.
体积	-	,	不	.	4	,	pp	.

第 11 卷，第 4 期，第 11 页

- - - , [ˌtuːˈtuː] [fɪgz] .

327	-	334	,	2	figs	.
-	-	-	,	2	无花果	.

327-334，2 图。

['dʒænjueri] - , -

January	28	,	1959
一月	-	,	-

1959年1月28日

[ə; eɪ] [nuː] [sneɪk] [ʌv; əv][ðə; ði]['dʒiːnəs] -

A	New	Snake	of	the	Genus	Geophis
一个	新的	蛇	的	这	属	-

地蛇属新种

[frʌm; frəm] [tʃɪˈwɑːwə] , ['meksɪkoʊ]

From	Chihuahua	,	Mexico
从	吉娃娃	,	墨西哥

来自墨西哥奇瓦瓦

[baɪ]

BY
经过

经过

[dʒɑːn][em] . ['lɛglɚ]

JOHN	M	.	LEGLER
约翰	M	.	莱格勒

约翰·M·莱格勒

[ˌjuːnɪˈvɜːrsəti][ʌv; əv]['kænzəs]

University	of	Kansas
大学	的	堪萨斯州

堪萨斯大学

Lawrence1959

Lawrence1959
Lawrence1959

劳伦斯1959

[ˌjuːnɪˈvɜːrsəti][ʌv; əv]['kænzəs] [prbli'keiʃnz] , [mju'ziːəm][ʌv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri]

University	of	Kansas	Publications	,	Museum	of	Natural	History
大学	的	堪萨斯州	出版物	,	博物馆	的	自然的	历史

堪萨斯大学自然历史博物馆出版物

['editəz] : [iː] . ['reɪmənd] [hɔːl] , ['tʃermən] , ['henri] [es] . [fɪtʃ] ,

Editors	:	E	.	Raymond	Hall	,	Chairman	,	Henry	S	.	Fitch	,
编辑	:	E	.	雷蒙德	大厅	,	主席	,	亨利	S	.	惠誉	,

编辑：E. Raymond Hall，董事长，Henry S. Fitch，

['rɑːbərt]['dʌbljuː] . ['wɪlsn]

Robert	W	.	Wilson
罗伯特	W	.	威尔逊

罗伯特·W·威尔逊

['vɑːljəm] - , [noʊ] . [fɔːr] , [piː'piː] . - - -

Volume	11	,	No	.	4	,	pp	.	327	-	334
体积	-	,	不	.	4	,	pp	.	-	-	-

第11卷，第4期，第327-334页

['pʌblɪʃt] ['dʒænjueri] - , -

Published	January	28	,	1959
已发布	一月	-	,	-

发表于1959年1月28日

[ˌjuːnɪˈvɜːrsəti][ʌv; əv]['kænzəs]

University	of	Kansas
大学	的	堪萨斯州

堪萨斯大学

['lɔːrəns] , ['kænzəs]

Lawrence	,	Kansas
劳伦斯	,	堪萨斯州

堪萨斯州劳伦斯

['prɪntɪd] [ɪn]

PRINTED	IN
打印	在

印刷于

[ðə; ði] [steɪt] ['prɪntɪŋ] [plænt]

THE	STATE	PRINTING	PLANT
这	状态	印刷	植物

州立印刷厂

[tə'piːkə] , KANSAS1959

TOPEKA	,	KANSAS1959
托皮卡	,	KANSAS1959

堪萨斯州托皮卡，1959年

[ə; eɪ] [nuː] [sneɪk] [ʌv; əv][ðə; ði]['dʒiːnəs] -

A	New	Snake	of	the	Genus	Geophis
一个	新的	蛇	的	这	属	-

地蛇属新种

[frʌm; frəm] [tʃɪ'wɑːwə] , ['meksɪkoʊ]

From	Chihuahua	,	Mexico
从	吉娃娃	,	墨西哥

来自墨西哥奇瓦瓦

[baɪ]

BY
经过

经过

[dʒɑ:n][em] . ['lɛglɚ]
JOHN M . LEGLER
约翰 M . 莱格勒

约翰·M·莱格勒

[ɪn][dʒʊ'laɪ] , - , ['membər] [ʌv; əv][ə; eɪ] [fi:ld] ['pɑ:rti][frʌm; frəm][ðə; ði][ˌju:nɪ'vɜ:rsəti][ʌv; əv]['kænzəs]
In July , 1957 , members of a field party from the University of Kansas
在 七月 , - , 成员 的 一个 场地 派对 从 这 大学 的 堪萨斯州
[mju'zi:əm][ʌv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri] ,
Museum of Natural History ,
博物馆 的 自然的 历史 ,

1957年7月，堪萨斯大学自然历史博物馆的一个野外考察队成员，

['ʌndər][ðə; ði][də'rekʃn; daɪ'rekʃn][ʌv; əv]['mɪstər] . ['sɪdni] ['ændərsn] ,
under the direction of Mr . Sydney Anderson ,
在下面 这 方向 的 先生 . 悉尼 安德森 ,

在悉尼·安德森先生的指导下，

[spent] - [deɪz] [kə'lektɪŋ] ['və:tibreits] [ɪn][ðə; ði][və'sɪnəti][ʌv; əv] [kri:l] [ɪn] [ˌsaʊθ'westərn] [tʃɪ'wɑ:wə] .
spent 12 days collecting vertebrates in the vicinity of Creel in southwestern Chihuahua .
花费 - 天 收集 脊椎动物 在 这 附近 的 克里尔 在 西南 吉娃娃 .

在奇瓦瓦州西南部克里尔附近花了 12 天时间采集脊椎动物标本。

[ə'mʌŋ] [ðə; ði] ['spesimənz] [ɑ:r; ər] [tu:] [sneɪks] [ˌreprɪ'zentɪŋ] [æn; ən] [ˌʌndi'skraibd] ['spi:ʃi:z] [ʌv; əv][ðə; ði]
Among the specimens are two snakes representing an undescribed species of the
之中 这 标本 是 二 蛇 代表 一个 未描述 物种 的 这
['dʒi:nəs] - .
genus Geophis .
属 - .

这些标本中有两条蛇，代表了地蛇属（Geophis）中一个尚未描述的物种。

[ə; eɪ] [dɪ'skrɪpʃn] [ænd; ənd] [ˌilə'streiʃəns] [ʌv; əv] [ðiːz] [tu:] ['spesimənz] [wɜ:r; wər] [prɪ'perd] [ænd; ənd]
A description and illustrations of these two specimens were prepared and
一个 描述 和 插图 的 这些 二 标本 是 准备 和
[səb'mɪtɪd] [fɔ:r; fər][ˌpʌblɪ'keɪʃ(ə)n][ɪn][ðə; ði] [sprɪŋ] [ʌv; əv] - .
submitted for publication in the spring of 1958 .
提交 为了 发布 在 这 春天 的 - .

1958 年春季，我们准备了这两个标本的描述和插图，并提交出版。

[æt; ət] [ðæt] [taɪm] [ˌaɪ 'ti:] [keɪm] [tu:; tə][maɪ] [ə'tenʃ(ə)n] [ðæt] ['draɪv, 'dɑ:ktɚ] . ['nɔ:rmən] - , [mju'zi:əm]
At that time it came to my attention that Dr . Norman Hartweg , Museum
在 那 时间 它 来了 到 我的 注意力 那 博士 . 诺曼 - , 博物馆
[ʌv; əv][zu'ɑ:lədʒi] ,
of Zoology ,
的 动物学 ,

当时我注意到，诺曼·哈特维格博士，动物学博物馆，

[ˌju:nɪ'vɜ:rsəti][ʌv; əv] ['mɪʃɪgən] ,
University of Michigan ,
大学 的 密歇根州 ,

密歇根大学

[wʌz; wəz]['ɔ:lsoʊ] [prɪ'peərɪŋ] [ə; eɪ] [rɪ'pɔ:rt] [ɑ:n] [fɔ:r] ['spesimənz] [ʌv; əv][ðə; ði] [seɪm] ['spi:ʃi:z] [frʌm; frəm]
was also preparing a report on four specimens of the same species from
曾是 还 准备 一个 报告 在 四 标本 的 这 相同的 物种 从
[tu:] [ə'dɪʃən(ə)l] [ləu'kælitiz][ɪn] [ˌsaʊθ'westərn] [tʃɪ'wɑ:wə] .
two additional localities in southwestern Chihuahua .
二 额外的 地方 在 西南 吉娃娃 .

他还准备了一份关于来自奇瓦瓦州西南部另外两个地点的四个同一物种标本的报告。

[ə'pɑːn] ['lɜːrnɪŋ] [ʌv; əv][maɪ][wɜːrk][ɑːn][ðə; ði] ['spiːʃiːz] ,
Upon learning of my work on the species ,
之上 学习 的 我的 工作 在 这 物种 ,

得知我对该物种的研究工作后，

['draɪv, 'dɑːktɚ] . - ['dʒenərəsli] [ləund] [ˌem 'iː][hɪz; ɪz] ['spesɪmənz] [ænd; ənd] [noʊts] [ænd; ənd]
Dr . Hartweg generously loaned me his specimens and notes and
博士 . - 慷慨地 借出的 我 他的 标本 和 笔记 和
[ə'laʊd] [ˌem 'iː][tuː; tə] [ɪn'kɔːrpəreɪt] [ðem; ðəm][ɪn][ðə; ði]['prez(ə)nt][rɪ'pɔːrt] .
allowed me to incorporate them in the present report .
允许 我 到 包含 他们 在 这 展示 报告 .

哈特维格博士慷慨地借给我他的标本和笔记，并允许我将它们纳入本报告中。

[ðə; ði] [sneɪks] [meɪ] [biː; bi] [noʊn] [ænd; ənd] [dɪ'skraɪbd] [æz; əz] :
The snakes may be known and described as :
这 蛇 可能 是 已知 和 描述 作为 :

这些蛇可能被称为：

- - [nuː] ['spiːʃiːz]
Geophis aquilonaris new species
- - 新的 物种

Geophis aquilonaris 新种

['hɑːlətaɪp] . — [ə'dʌlt; 'ædʌlt] ['fiːmeɪl] , ['kuː] - , [ˌælkə'hɑːlɪk] ; - [miː] . [es][ænd; ənd] 1½ [miː] .
Holotype . — Adult female , KU 44265 , alcoholic ; 23 mi . S and 1½ mi .
正模标本 . — 成人 女性 , 堪萨斯大学 - , 酗酒者 ; - 米 . S 和 1½ 米 .

正模标本.—成年雌性，KU 44265，酗酒；23 英里南和 1½ 英里。

[iː] [kriːl] , [tʃɪ'wɑːwə] , ['meksɪkoʊ] ; - [dʒʊ'laɪ] - ; [ə'rɪdʒən(ə)l] ['nʌmbər] - , ['rɔnəld] [eɪtʃ] . [paɪn] .
E Creel , Chihuahua , Mexico ; 23 July 1957 ; original number 198 , Ronald H . Pine .
E 克里尔 , 吉娃娃 , 墨西哥 ; - 七月 - ; 原来的 数字 - , 罗纳德 H . 松树 .

E Creel，墨西哥奇瓦瓦州；1957 年 7 月 23 日；原编号 198，Ronald H. Pine。

['pærəˌtaɪps] . — (['toʊt(ə)l][ʌv; əv][faɪv][ˌælkə'hɑːlɪk] ['spesɪmənz] , [ɔːl][frʌm; frəm] [tʃɪ'wɑːwə]) [meɪl] (
Paratypes . — (Total of five alcoholic specimens , all from Chihuahua) Male (
副型 . — (全部的 的 五 酗酒者 标本 , 全部 从 吉娃娃) 男性 (
['prɑːbəbli] [ˌsʌbə'dʌlt]) , ['kuː] - ,
probably subadult) , KU 44266 ,
大概 亚成体) , 堪萨斯大学 - ,

副模标本——（共五个含酒精标本，全部来自奇瓦瓦州）雄性（可能为亚成年），KU 44266，

[seɪm] ['deɪtə][æz; əz] ['hɑːlətaɪp] ; [meɪl] , - - , - , - [dʒʊ'laɪ] - , ['ɜːrvɪŋ] ['dʌbljuː]
same data as holotype ; male , UMMZ 117770 , Mojarachic , 23 July 1957 , Irving W
相同的 数据 作为 正模标本 ; 男性 , - - , - , - 七月 - , 欧文 W
. ['nɑːblək] ;
. Knobloch ;
. 克诺布洛赫 ;

与正模标本相同的数据；雄性，UMMZ 117770，Mojarachic，1957 年 7 月 23 日，Irving W. Knobloch；

['fiːmeɪl] , - - - [ˌtuː'tuː] , - , ['ɔːgəst] - , [ænd; ənd] - - ,
females , UMMZ 111501 - 2 , Maguarachic , August 1954 , and UMMZ 117771 ,
女性 , - - - 2 , - , 八月 - , 和 - - ,
- , ['ɔːgəst] - , ['ɜːrvɪŋ] ['dʌbljuː] . ['nɑːblək] .
Maguarachic , August 1957 , Irving W . Knobloch .
- , 八月 - , 欧文 W . 克诺布洛赫 .

女性，UMMZ 111501-2，Maguarachic，1954 年 8 月，和 UMMZ 117771，Maguarachic，1957 年 8 月，Irving W. Knobloch。

[ˌdaɪəg'noʊsɪs] . — [saɪz] [smɔːl] ; - ['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv] [smuːð] [skeɪlz] ;
Diagnosis . — Size small ; 15 rows of smooth scales ;
诊断 . — 尺寸 小的 ; - 行 的 光滑的 秤 ;

诊断：体型小；15 排光滑鳞片；

[ə; eɪ] [haɪ] ['nʌmbər] [ʌv; əv] ['ventrəl] (- [tu:; tə] -) [ænd; ənd] [,sʌb'kɔ:dəl] (- [tu:; tə] -) [skeɪlz] ;

a	high	number	of	ventral	(	173	to	183	)	and	subcaudal	(	55	to	64	)	scales	;
一个	高的	数字	的	腹侧	(	-	到	-	)	和	尾下	(	-	到	-	)	秤	;

腹鳞（173至183枚）和尾下鳞（55至64枚）数量较多；

['ɔ:ltərneɪtɪŋ] [dɑ:rk][ænd; ənd] [peɪl] [rɪŋz] [ɑ:n]['bɑ:di][ænd; ənd][teɪl] ; [dɑ:rk] [rɪŋz] , [ænd; ənd]['ɔ:f(ə)n] [peɪl] [rɪŋz] , [kəm'pli:t] .

alternating	dark	and	pale	rings	on	body	and	tail	;	dark	rings	,	and	often	pale	rings	,	complete	.
交替	黑暗的	和	苍白	戒指	在	身体	和	尾巴	;	黑暗的	戒指	,	和	经常	苍白	戒指	,	完全的	.

身体和尾巴上有深色和浅色相间的环纹；深色环纹，以及通常的浅色环纹，完整。

[dɪ'skrɪpʃn] [ʌv; əv] ['hɑ:lətaɪp] . — [snaʊt] - [vent] [leŋkθ; leŋθ] - [m; ʌm] . ; [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv][teɪl] - [m; ʌm] . ; ['eɪnl] [skeɪl] [ɪn'taɪər] ;

Description	of	Holotype	.	—	Snout	-	vent	length	327	mm	.	;	length	of	tail	93	mm	.	;	anal	scale	entire	;
描述	的	正模标本	.	—	鼻子	-	发泄	长度	-	毫米	.	;	长度	的	尾巴	-	毫米	.	;	肛门	规模	全部的	;

正模标本描述——吻肛长327毫米；尾长93毫米；肛鳞完整；

['ventrəl] [skeɪlz] - + ['eɪnl] ; [,sʌb'kɔ:dəl] [skeɪlz] - + [tɪp] ;

ventral	scales	181	+	anal	;	subcaudal	scales	63	+	tip	;
腹侧	秤	-	+	肛门	;	尾下	秤	-	+	提示	;

腹鳞181+臀鳞；尾下鳞63+尾尖鳞；

['dɔ:rsl] [skeɪlz] [ɪn] - ['roʊz; 'raʊz][ɑ:n][ɔ:l][pɑ:rts][ʌv; əv]['bɑ:di] ;

dorsal	scales	in	15	rows	on	all	parts	of	body	;
背侧	秤	在	-	行	在	全部	部分	的	身体	;

身体各部位背部鳞片呈15行排列；

[sɪks][su:prəlaɪ:bi:əlz] ([fɪfθ] [ænd; ənd][sɪksθ] [fju:zd] [ɑ:n] [left] [saɪd]) , [θɜ:rd][ænd; ənd] [fɔ:rθ] ['entərɪŋ] ['ɔ:rbɪt] ;

six	supralabials	(	fifth	and	sixth	fused	on	left	side	)	,	third	and	fourth	entering	orbit	;
六	上唇	(	第五	和	第六	融合	在	左边	边	)	,	第三	和	第四	进入	轨道	;

六枚上唇骨（左侧第五枚和第六枚融合在一起），第三枚和第四枚进入眼眶；

[fɪfθ] ['sju:prə'leibjəl]['lɑ:rdʒɪst][ænd; ənd][ɪn] [brɔ:d] ['kɑ:ntækt][wɪð; wɪθ] [pə'raɪətl] , [pɑ:'stɪriər] ['tempərəl] , [ænd; ənd][pəust'ɔkjulə] ;

fifth	supralabial	largest	and	in	broad	contact	with	parietal	,	posterior	temporal	,	and	postocular	;
第五	唇上	最大	和	在	广阔	接触	和	顶叶	,	后部	颞	,	和	眼后	;

第五上唇骨最大，与顶骨、颞后骨和眼后骨接触广泛；

[sɪks] [,ɪnfrə'leibiəl] [ɑ:n] [i:tʃ] [saɪd] , [fɜ:rst] [per] [ɪn]['kɑ:ntækt][bɪ'haɪnd]['ment(ə)l] ; [ɪn'lɑ:rdʒd] [tʃɪn] [ʃi:ldz] [ɪn] [tu:] [perz] ,

six	infralabials	on	each	side	,	first	pair	in	contact	behind	mental	;	enlarged	chin	shields	in	two	pairs	,
六	下唇	在	每个	边	,	第一的	一对	在	接触	在后面	精神的	;	放大	下巴	盾牌	在	二	对	,

每侧有六块下唇骨，第一对在颏后接触；两对下颌骨增大，呈盾状。

[æn'tɪriər] [per] [lɔ:ŋgər][ðæn; ðən] [pɑ:'stɪriər] [per] ;

anterior	pair	longer	than	posterior	pair	;
前部	一对	更长	比	后部	一对	;

前部一对比后部一对长；

[æn'tɪrɪər] [tʃɪn] [ʃi:ldz] [ɪn]['kɑ:ntækt][fɔ:r; fər][hæf][ðer; ðər][leŋkθ; leŋθ][wɪð; wɪθ] [fɔ:rθ] [ˌinfrə'leibiəl] ;

anterior	chin	shields	in	contact	for	half	their	length	with	fourth	infralabials	;
前部	下巴	盾牌	在	接触	为了	一半	他们的	长度	和	第四	下唇	;

前下颌骨盾片与其第四下唇骨接触长度的一半；

['rɑ:strəl] ['nɪrli] [æz; əz] [haɪ] [æz; əz] [brɔ:d] ; [ˌintə(:)'neizəl][ænd; ənd] [pri'frʌntəl] [skeɪlz] [perd] [ænd; ənd]

rostral	nearly	as	high	as	broad	;	internasal	and	prefrontal	scales	paired	and
吻部	几乎	作为	高的	作为	广阔	;	鼻内	和	前额叶	秤	成对的	和

[dɪ'stɪŋkt] ;

distinct	;
清楚的	;

吻部高度几乎与宽度相等；鼻间鳞和前额鳞成对且界限分明；

[æn'tɪrɪər] [ænd; ənd] [pɑ:'stɪrɪər] ['sɛgmənts, ˌsɛg'mɛnts][ʌv; əv]['neɪzəlz][dɪ'stɪŋkt][ænd; ənd] ['nɪrli] ['i:kwəl][ɪn]

anterior	and	posterior	segments	of	nasals	distinct	and	nearly	equal	in
前部	和	后部	片段	的	鼻音	清楚的	和	几乎	平等的	在

[saɪz] ;

size	;
尺寸	;

鼻骨的前段和后段明显不同，大小几乎相等；

[lɔ:re'ɪɑ:l] [twaɪs] [æz; əz] [lɔ:ŋ] [æz; əz] [haɪ] , [ɪn]['kɑ:ntækt][wɪð; wɪθ] [aɪ] ;

loreal	twice	as	long	as	high	,	in	contact	with	eye	;
欧莱雅	两次	作为	长的	作为	高的	,	在	接触	和	眼睛	;

耳廓长度是耳廓高度的两倍，与眼睛接触；

[pri:'ɔkjjlə(r)] ['lækɪŋ] ([ˌreprɪ'zentɪd] [baɪ] ['mɪnɪt] [skeɪl] [ɑ:n] [left] [saɪd]) ;

preocular	lacking	(	represented	by	minute	scale	on	left	side	)	;
眼前	缺乏	(	代表	经过	分钟	规模	在	左边	边	)	;

眼前缺失（左侧以细刻度表示）；

['vɜ:rtɪk(ə)l][daɪ'æmɪtər][ʌv; əv] [aɪ] ['i:kwəl][tu:; tə] ['dɪstəns] [frʌm; frəm] ['loʊər] [rɪm][ʌv; əv]['ɔ:rbɪt][tu:; tə] [fri:]

vertical	diameter	of	eye	equal	to	distance	from	lower	rim	of	orbit	to	free
垂直的	直径	的	眼睛	平等的	到	距离	从	降低	轮缘	的	轨道	到	自由的

[edʒ] [ʌv; əv] ['ʌpər] [lɪp] ;

edge	of	upper	lip	;
边缘	的	上	唇	;

眼球垂直直径等于从眼眶下缘到上唇游离缘的距离；

['tempərəl] ['fɔ:rmjələ] - + [wʌn] , [ðə; ði]['sɪŋg(ə)l] ['tempərəl] [skeɪl] ['sepəreitiŋ] [sɪksθ]['sju:prə'leibjəl][ænd; ənd]

temporal	formula	0	+	1	,	the	single	temporal	scale	separating	sixth	supralabial	and
颞	公式	-	+	1	,	这	单身的	颞	规模	分离	第六	唇上	和

[pə'raɪətl] ;

parietal	;
顶叶	;

时间公式 0 + 1，将第六上唇点和顶点分开的单一时间尺度；

[wʌn][pəust'ɔkjulə][ænd; ənd][wʌn]['sju:prə'ɔkjulə][ɑ:n] [i:tʃ] [saɪd] ; [ɔ:l] [skeɪlz] ['pɜ:rfɪktli] [smu:ð] ; [noʊ]

one	postocular	and	one	supraocular	on	each	side	;	all	scales	perfectly	smooth	;	no
一	眼后	和	一	眼上	在	每个	边	;	全部	秤	完美	光滑的	;	不

[skeɪl] - [pɪts] ['evɪdənt] ;

scale	-	pits	evident	;
规模	-	坑	明显	;

两侧各有一枚眶后鳞和一枚眶上鳞；所有鳞片都非常光滑；没有明显的鳞坑；

['dentəri] [boʊn] ['berɪŋ] [eɪt] [ti:θ] ; ['mæksɪleri] [boʊn] ['berɪŋ] ['sev(ə)n] [ti:θ] ; [pɑ:'stɪrɪər] [tu:θ]

dentary	bone	bearing	eight	teeth	;	maxillary	bone	bearing	seven	teeth	;	posterior	tooth
齿状	骨	轴承	八	牙齿	;	上颌	骨	轴承	七	牙齿	;	后部	齿

['lɔ:ŋgɪst] ,

longest	,
最长	,

下颌骨有八颗牙齿；上颌骨有七颗牙齿；后牙最长。

['θɪnɪst]	,	[ænd; ənd]	['sepəreɪtɪd]	[frʌm; frəm]	['ʌðər]	[tiːθ]	[baɪ]	[slaɪt]	[ˌdaɪə'stiːmə]	(	['mæksɪleri]	[tiːθ]	[ɪn]
thinnest	**,**	**and**	**separated**	**from**	**other**	**teeth**	**by**	**slight**	**diastema**	**(**	**maxillary**	**teeth**	**in**
最薄	,	和	分开	从	其他	牙齿	经过	轻微	牙缝	(	上颌	牙齿	在
-	-	,											
UMMZ	**111502**	**,**											
-	-	,											

最薄，与其他牙齿之间有轻微的牙缝（UMMZ 111502 中的上颌牙齿，

[sɪks]	/	['sɛvən]	,	['dentəri]	[tiːθ]	[eɪt]	/	[eɪt]	,	[noʊ][ˌdaɪə'stiːmə][ɪn]	['mæksɪleri]	['sɪriːz]	)	.
6	**/**	**7**	**,**	**dentary**	**teeth**	**8**	**/**	**8**	**,**	**no**	**diastema**	**in**	**maxillary**	**series**	**)**	**.**
6	/	7	,	齿状	牙齿	8	/	8	,	不	牙缝	在	上颌	系列	)	.

下颌牙6/7，下颌牙8/8，上颌牙列无牙缝）。

[fɪg]	.	[wʌn]	.
Fig	**.**	**1**	**.**
如图	.	1	.

图1。

-	-	[nuː]	['spiːʃiːz]	,	['kuː]	-	,	['hɑːlətaɪp]	;	['lætərəl]	,	['dɔːrsl]	,
Geophis	**aquilonaris**	**new**	**species**	**,**	**KU**	**44265**	**,**	**Holotype**	**;**	**lateral**	**,**	**dorsal**	**,**
-	-	新的	物种	, 堪萨斯大学		-	,	正模标本	;	侧	,	背侧	,

Geophis aquilonaris 新种，KU 44265，正模标本；侧视图，背视图，

[ænd; ənd]	['ventrəl]	[vjuːz]	[ʌv; əv]	[hed]	[ænd; ənd]	[nek]	(	[ə'prɑːksɪmətli]	×	[sɪks]	)	.
and	**ventral**	**views**	**of**	**head**	**and**	**neck**	**(**	**approximately**	**×**	**6**	**)**	**.**
和	腹侧	浏览	的	头	和	脖子	(	大约	×	6	)	.

头部和颈部的腹视图（约 6 倍放大）。

[fɪg]	.	[ˌtuː'tuː]	.
Fig	**.**	**2**	**.**
如图	.	2	.

图2。

-	-	[nuː]	['spiːʃiːz]	,	['kuː]	-	,	['hɑːlətaɪp]	;
Geophis	**aquilonaris**	**new**	**species**	**,**	**KU**	**44265**	**,**	**Holotype**	**;**
-	-	新的	物种	, 堪萨斯大学		-	,	正模标本	;

Geophis aquilonaris 新种，KU 44265，正模标本；

[skeˈleʃən]	[ænd; ənd][ˌkʌlə'reɪʃ(ə)n][æt; ət][mɪd]	-	['bɑːdi]	['ʃoʊɪŋ]	19th	[ænd; ənd]	20th	[waɪt]	[rɪŋz]	(
scalation	**and**	**coloration**	**at**	**mid**	**-**	**body**	**showing**	**19th**	**and**	**20th**	**white**	**rings**	**(**
规模化	和	着色	在	中	-	身体	显示	19th	和	20th	白色的	戒指	(

[ə'prɑːksɪmətli]	×	['sɛvən]	)	.
approximately	**×**	**7**	**)**	**.**
大约	×	7	)	.

身体中部鳞片和颜色显示第 19 和 20 个白色环（大约 × 7）。

[hed]	[sleɪt]	-	[blæk]	[ə'bʌv]	,
Head	**slate**	**-**	**black**	**above**	**,**
头	石板	-	黑色的	多于	,

头部上方呈石板黑色，

['hævɪŋ]	[dɪm]	[peɪl]	[mɑːrk][ɑːn]	[æn'tɪriər]	[pɑːrt][ʌv; əv]	[iːtʃ]	[pri'frʌntəl]	[ænd; ənd]	[ə'nʌðər]	[ɑːn]
having	**dim**	**pale**	**mark**	**on**	**anterior**	**part**	**of**	**each**	**prefrontal**	**and**	**another**	**on**
拥有	暗淡	苍白	标记	在	前部	部分	的	每个	前额叶	和	其他	在

[ˌɪntərpə'raɪətl]	[siːm]	;
interparietal	**seam**	**;**
顶间	接缝	;

每侧前额骨前部有一块淡淡的斑纹，顶间缝处也有一块斑纹；

[æn; ən][ˌɪndɪ'stɪŋkt]	[peɪl]	[greɪ]	['kres(ə)nt][ɑːn]	[pɑː'stɪriər]	['bɔːrdər][ʌv; əv]	['nɑːstrəl]	;
an	**indistinct**	**pale**	**gray**	**crescent**	**on**	**posterior**	**border**	**of**	**nostril**	**;**
一个	模糊	苍白	灰色的	新月	在	后部	边界	的	鼻孔	;

鼻孔后缘可见一不明显的浅灰色新月形斑块；

['nærəʊ] [kriːm] [bænd] ['kʌvərɪŋ] [pɑː'stɪrɪər] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ʌv; əv] [pə'raɪətl] [ænd; ənd][hæf][ʌv; əv][fɜːrst]
narrow cream band covering posterior edges of parietal and half of first
狭窄的 奶油 乐队 覆盖 后部 边缘 的 顶叶 和 一半 的 第一的
['dɔːrsl] [skeɪl] [roʊ] ,
dorsal scale row ,
背侧 规模 排 ,

覆盖顶鳞后缘和第一背鳞列一半的狭窄乳白色带状斑纹，

['waɪdnɪŋ] ['lætərəli] [tuː; tə] [ɪn'kluːd] ['tempərəl] [ænd; ənd] [pɑː'stɪrɪər] [tuː] [ɔːr] [θriː] [suːprəlɑɪːbiːəlz] ;
widening laterally to include temporal and posterior two or three supralabials ;
扩大 横向 到 包括 颞 和 后部 二 或者 三 上唇 ;

向两侧扩展，包括颞部和后部两到三条上唇骨；

[θroʊt] [kriːm] ([ɪk'sept] [fɔːr; fər][dɑːrk] ['mɑːkɪŋz] [ɑːn]['ment(ə)l] , [ɑːn][fɜːrst] [θriː] [ˌɪnfrə'leɪbiəl] ,
throat cream (except for dark markings on mental , on first three infralabials ,
喉 奶油 (除了 为了 黑暗的 标记 在 精神的 , 在 第一的 三 下唇 ,
[ænd; ənd][ɑːn] [æn'tɪrɪər] [tʃɪn] [ʃiːldz]) ,
and on anterior chin shields) ,
和 在 前部 下巴 盾牌) ,

喉部乳霜（除颏部、前三块下唇鳞片和前下颌鳞片上的深色斑纹外），

[ɪts] [peɪl] ['eriə] [kən'tɪnjuəs] [wɪð; wɪθ] [peɪl] [bænd][ɑːn] [hed] ;
its pale area continuous with pale band on head ;
它是 苍白 区域 连续的 和 苍白 乐队 在 头 ;

其浅色区域与头部浅色带相连；

['bɑːdi][ænd; ənd][teɪl] [mɑːrkt] [wɪð; wɪθ] ['ɔːltərneɪtɪŋ] [waɪt] [ænd; ənd] [blæk] [rɪŋz] ;
body and tail marked with alternating white and black rings ;
身体 和 尾巴 标记 和 交替 白色的 和 黑色的 戒指 ;

身体和尾巴上有黑白相间的环纹；

[waɪt] [rɪŋz] ([ɪk'skluːdɪŋ] [bænd][ɑːn] [hed]) - [ɑːn]['bɑːdi] , - [ɑːn][teɪl] ;
white rings (excluding band on head) 38 on body , 17 on tail ;
白色的 戒指 (不包括 乐队 在 头) - 在 身体 , - 在 尾巴 ;

白色环纹（不包括头部环纹）身体38个，尾巴17个；

[iːtʃ] [waɪt] [rɪŋ] ['ɔːltərnətli] [wʌn][ænd; ənd] [tuː] [skeɪlz] [waɪd] ['dɔrsəli] ([prə'djʊsɪŋ] ['weɪvi][ɔːr]
each white ring alternately one and two scales wide dorsally (producing wavy or
每个 白色的 戒指 交替 一 和 二 秤 宽的 背侧 (生产 波浪状 或者
['zɪgzæg] [ɪ'fekt]) ,
zigzag effect) ,
之字形 影响) ,

每个白色环的背面宽度交替为一到两个鳞片（产生波浪状或锯齿状效果），

['waidnd] ['lætərəli] , [ænd; ənd] [θriː] [tuː; tə] [fɔːr] [skeɪlz] [waɪd][ɑːn] ['beli] ;
widened laterally , and three to four scales wide on belly ;
扩大 横向 , 和 三 到 四 秤 宽的 在 腹部 ;

横向加宽，腹部宽三到四片鳞片；

[blæk] [rɪŋz] [θriː] [tuː; tə] [fɔːr] [ænd; ənd][wʌn][hæf] [skeɪlz] [waɪd][ɑːn] [mid'dɒːsəl] [laɪn] ,
black rings three to four and one half scales wide on middorsal line ,
黑色的 戒指 三 到 四 和 一 一半 秤 宽的 在 中背 线 ,

背部中线有三到四又二分之一鳞片宽的黑色环纹，

[ænd; ənd] [tuː] [tuː; tə] [θriː] [skeɪlz] [waɪd][ɑːn] ['beli] ;
and two to three scales wide on belly ;
和 二 到 三 秤 宽的 在 腹部 ;

腹部有两到三片鳞片宽；

[blæk] [ænd; ənd] [waɪt] [rɪŋz] ([ɪk'septɪŋ] [fɜːrst] [blæk] [rɪŋ] [bɪ'haɪnd] [hed]) [kən'tɪnjuəs] [ə'raʊnd]
black **and** **white** **rings** **(** **excepting** **first** **black** **ring** **behind** **head** **)** **continuous** **around**
黑色的 和 白色的 戒指 (除外 第一的 黑色的 戒指 在后面 头) 连续的 大约
['bɑːdi][ænd; ənd][teɪl] .
body **and** **tail** **.**
身体 和 尾巴 .

身体和尾巴上环绕着黑白相间的环纹（头部后方的第一个黑色环纹除外）。

['kʌlɚz] [dɪ'skraɪbd] [ə'bʌv] ['nɪrli] [seɪm] [æz; əz][ɪn] ['lɪvɪŋ] ['spesɪmənz] .
Colors **described** **above** **nearly** **same** **as** **in** **living** **specimens** **.**
颜色 描述 多于 几乎 相同的 作为 在 活的 标本 .

上述颜色与活体标本的颜色几乎相同。

[reɪndʒ] . — [ðə; ði] ['spiːʃiːz] [ɪz] [noʊn] ['oʊnli][frʌm; frəm] [θriː] [ləu'kælitiz][ɑːn][ðə; ði][pə'sɪfɪk] ['dreɪnɪdʒ]
Range **.** **—** **The** **species** **is** **known** **only** **from** **three** **localities** **on** **the** **Pacific** **drainage**
范围 . — 这 物种 是 已知 仅有的 从 三 地方 在 这 太平洋 引流
[ʌv; əv] [ˌsaʊθ'westərn] [tʃɪ'wɑːwə] ;
of **southwestern** **Chihuahua** **;**
的 西南 吉娃娃 ;

分布范围——目前已知该物种仅分布于奇瓦瓦州西南部太平洋流域的三个地点；

[ðə; ði] [ˌdʒiːə'græfɪk] [reɪndʒ] ['prɑːbəbli] [ɪn'kluːdz] [pɑːrts][ʌv; əv] ['sʌðərn] ['sɔnərə][ænd; ənd] ['nɔːrðərn]
the **geographic** **range** **probably** **includes** **parts** **of** **southern** **Sonora** **and** **northern**
这 地理 范围 大概 包括 部分 的 南部 索诺拉 和 北方
[ˌsɪnə'loʊə] .
Sinaloa **.**
锡那罗亚州 .

其地理分布范围可能包括索诺拉州南部和锡那罗亚州北部的部分地区。

[ðə; ði] [dɪ'skʌvəri] [ʌv; əv] - [ɪn] ['sʌðərn] [tʃɪ'wɑːwə] [ɪn'kriːsɪz] [tuː; tə] - [ðə; ði] ['nʌmbər] [ʌv; əv]
The **discovery** **of** **Geophis** **in** **southern** **Chihuahua** **increases** **to** **21** **the** **number** **of**
这 发现 的 - 在 南部 吉娃娃 增加 到 - 这 数字 的
['spiːʃiːz] [ʌv; əv][ðə; ði]['dʒiːnəs] [noʊn] [tuː; tə] [ə'kɜːr] [ɪn]['meksɪkoʊ][ænd; ənd][ɪk'stendz; ek'stendz][ðə; ði]
species **of** **the** **genus** **known** **to** **occur** **in** **Mexico** **and** **extends** **the**
物种 的 这 属 已知 到 发生 在 墨西哥 和 扩展 这
[noʊn] [reɪndʒ][ʌv; əv][ðə; ði]['dʒiːnəs] [ə'prɑːksɪmətli] - [maɪlz] [ˌnɔːrθ'westwərd] [frʌm; frəm][ðə; ði] [taɪp]
known **range** **of** **the** **genus** **approximately** **560** **miles** **northwestward** **from** **the** **type**
已知 范围 的 这 属 大约 - 英里 向西北方向 从 这 类型
[loʊ'kæləti][ʌv; əv][dʒiː] . - ,
locality **of** **G** **.** **latifrontalis** **,**
地点 的 G . - ,

在奇瓦瓦州南部发现地蛇属（Geophis）物种，使墨西哥已知的该属物种数量增加到 21 种，并将该属的已知分布范围从 G. latifrontalis 的模式产地向西北方向扩展了约 560 英里。

[ə; eɪ] [pɔɪnt] - [maɪlz] [saʊθ] ([ɪn][ˌgwɑːnə'hwɑːtoʊ] ?) [ʌv; əv][sæn][luːˈiːs][pə'toʊsiː] , [ɔːr] ,
a **point** **50** **miles** **south** **(** **in** **Guanajuato** **?** **)** **of** **San** **Luis** **Potosí** **,** **or** **,**
一个 观点 - 英里 南 (在 瓜纳华托 ?) 的 圣 路易斯 波托西 , 或者 ,

圣路易斯波托西以南 50 英里（在瓜纳华托州？）的某个点，或者，

[ə; eɪ] ['slaɪtli] ['lesər] ['nʌmbər] [ʌv; əv] [maɪlz] [nɔːrθ] - [ˌnɔːrθ'westwərd] [frʌm; frəm][æn; ən] [ɪn'defɪnət]
a **slightly** **lesser** **number** **of** **miles** **north** **-** **northwestward** **from** **an** **indefinite**
一个 轻微地 较少 数字 的 英里 北 - 向西北方向 从 一个 不定
[loʊ'kæləti][fɔːr; fər][dʒiː] . ['baɪˌkʌlər][ɪn] ['westərn] [hɑːˈliskoʊ] ([lɑː] ['kʌmbrə] [diː] [lɔːs] [ɑrəstrɑːdoʊz])
locality **for** **G** **.** **bicolor** **in** **western** **Jalisco** **(** **La** **Cumbre** **de** **los** **Arrastrados** **)**
地点 为了 G . 双色 在 西 哈利斯科 (拉 昆布雷 德 洛杉矶 arrastrados)

从哈利斯科州西部（La Cumbre de los Arrastrados）的 G. bicolor 的不确定地点向西北偏北方向行进的距离略短一些。

(['bʊlɪndʒər] , ['kætəlɔːg] [ʌv; əv][ðə; ði] [sneɪks] [ɪn][ðə; ði] ['brɪtɪʃ] [mju'ziːəm] , ['vɑːl] . [ˌtuː'tuː] , - , [piː] .

(	Boulenger	,	Catalogue	of	the	snakes	in	the	British	Museum	,	Vol	.	2	,	1894	,	p	.
(	布伦格	,	目录	的	这	蛇	在	这	英国	博物馆	,	沃尔	.	2	,	-	,	p	.

-) .

298	)	.
-	)	.

（Boulenger，《大英博物馆蛇类目录》，第 2 卷，1894 年，第 298 页）。

[ˌveri'eɪʃ(ə)n] . — ['stændərd] [kaʊnts] [ʌv; əv] [skeɪlz] [ɑːr; ər]['gɪv(ə)n][fɔːr; fər][ðə; ði]['pærəˌtaɪps][æz; əz] [wel]

Variation	.	—	Standard	counts	of	scales	are	given	for	the	paratypes	as	well
变化	.	—	标准	计数	的	秤	是	给定	为了	这	副型	作为	出色地

[æz; əz][ðə; ði] ['hɑːlətaɪp] [ɪn] ['teɪbl] [wʌn] .

as	the	holotype	in	table	1	.
作为	这	正模标本	在	桌子	1	.

变异——表 1 给出了副模标本和正模标本的鳞片标准计数。

[ðə; ði] [fɪfθ] [ænd; ənd][sɪksθ]['sjuːprə'leibjəl] [skeɪlz] [ɑːr; ər] [fjuːzd] [ɑːn][bəuθ][saɪdz][ʌv; əv][wʌn] ['spesɪmən] (

The	fifth	and	sixth	supralabial	scales	are	fused	on	both	sides	of	one	specimen	(
这	第五	和	第六	唇上	秤	是	融合	在	两个都	侧面	的	一	标本	(

- -) [æz; əz][ɪz][ðə; ði] [keɪs] [ɑːn][ðə; ði] [left] [saɪd][ʌv; əv][ðə; ði] ['hɑːlətaɪp] .

UMMZ	117771	)	as	is	the	case	on	the	left	side	of	the	holotype	.
-	-	)	作为	是	这	案件	在	这	左边	边	的	这	正模标本	.

一个标本（UMMZ 117771）的两侧第五和第六上唇鳞片融合在一起，正模标本的左侧也是如此。

[ɪk'sept] [fɔːr; fər][wʌn] ['spesɪmən] (- -) [ðæt] [hæz; həz][ə; eɪ] [smɔːl] [æn'tɪrɪər] ['tempərəl]

Except	for	one	specimen	(	UMMZ	117770	)	that	has	a	small	anterior	temporal
除了	为了	一	标本	(	-	-	)	那	有	一个	小的	前部	颞

['sepəreitiŋ] [ðə; ði] [pɑː'stɪrɪər] [tuː] - [θɜːrd] [ʌv; əv][ðə; ði] [fɪfθ] ['sjuːprə'leibjəl][frʌm; frəm][ðə; ði] [pə'raɪətl]

separating	the	posterior	two	-	thirds	of	the	fifth	supralabial	from	the	parietal
分离	这	后部	二	-	三分之一	的	这	第五	唇上	从	这	顶叶

[ɑːn] [iːtʃ] [saɪd] ,

on	each	side	,
在	每个	边	,

除了一个标本（UMMZ 117770）外，其余标本的前颞骨都很小，将第五上唇骨的后三分之二与两侧的顶骨分隔开来。

[ðə; ði] ['tempərəl] ['fɔːrmjələ][ɪn][ðə; ði] [taɪp] ['sɪriːz] [ɪz]['juːnɪfɔːrmli] - + [wʌn] .

the	temporal	formula	in	the	type	series	is	uniformly	0	+	1	.
这	颞	公式	在	这	类型	系列	是	均匀地	-	+	1	.

该类型序列中的时间公式统一为 0 + 1。

['teɪbl] [wʌn] . — [kaʊnts] [ʌv; əv] [skeɪlz] , ['meʒərmənts] , [ænd; ənd] ['ʌðər] ['deɪtə] [pə:'teiniŋ] [tuː; tə]

Table	1	.	—	Counts	of	Scales	,	Measurements	,	and	Other	Data	Pertaining	to
桌子	1	.	—	计数	的	秤	,	测量	,	和	其他	数据	相关的	到

['hɑːlətaɪp] [ænd; ənd]['pærəˌtaɪps] - -

Holotype	and	Paratypes	ofGeophis	aquilonaris
正模标本	和	副型	-	-

表1.—地蛇（Geophis aquilonaris）正模标本和副模标本的鳞片数量、测量数据及其他相关数据

[nuː] ['spiːʃiːz] .

New	Species	.
新的	物种	.

新物种。

[peɪl] [rɪŋz]

Pale	rings
苍白	戒指

淡色环

[seks] ['dɔːrsl]

Sex	Dorsal
性别	背侧

性背侧

[skeɪl]
scale
规模

规模

['roʊz; 'raʊz] ['ventrəl] [sʌb] -
rows **Ventrals** **Sub** **-**
行 腹侧 子 -

行 腹侧 亚-

['kɔːd(ə)l] ['bɑːdi] [teɪl] [snaʊt] -
caudals **Body** **Tail** **Snout** **-**
尾椎 身体 尾巴 鼻子 -

尾部 身体 尾巴 吻部-

[vent]
vent
发泄

发泄

[leŋkθ; leŋθ][leŋkθ; leŋθ]
length **Length**
长度 长度

长度 长度

[ʌv; əv]
of
的

的

[teɪl]
tail
尾巴

尾巴

- 111501♀ - - - - - - -
UMMZ **111501♀** **15** **173** **55** **29** **12** **237** **60**
- 111501♀ - - - - - - -

UMMZ 111501♀ 15 173 55 29 12 237 60

- - ♀15 - - - - - -
UMMZ **111502** **♀15** **181** **58** **34** **14** **355** **88**
- - ♀15 - - - - - -

UMMZ 111502 ♀15 181 58 34 14 355 88

- 117771♀ - - - - - - -
UMMZ **117771♀** **15** **182** **55** **39** **16** **371** **90**
- 117771♀ - - - - - - -

UMMZ 117771♀ 15 182 55 39 16 371 90

['kuː] - ♀ - - - - - - -
KU **44265** **♀** **15** **183** **63** **38** **17** **327** **93**
堪萨斯大学 - ♀ - - - - - - -

KU 44265 ♀ 15 183 63 38 17 327 93

['kuː] - ♂ - - - - - - -
KU **44266** **♂** **15** **175** **60** **30** **13** **160** **43**
堪萨斯大学 - ♂ - - - - - - -

KU 44266 ♂ 15 175 60 30 13 160 43

- - ♂ - - - - - - -

UMMZ 117770 ♂ 15 174 64 34 15 245 74

- - ♂ - - - - - - -

UMMZ 117770 ♂ 15 174 64 34 15 245 74

[kən'sɪdərəbli] [mɔ:r] [ˌveri'eɪʃ(ə)n] [ə'kɜ:rz] [ɪn] ['kʌlər] [ænd; ənd] [ɪn] [ðə; ði] [ə'reɪndʒmənt] [ʌv; əv] ['mɑ:kiŋz]
Considerably more variation occurs in color and in the arrangement of markings
相当 更多的 变化 发生 在 颜色 和 在 这 安排 的 标记
[ðæn; ðən] [ɪn] [skwɑ:'meɪʃən] .
than in squamation .
比 在 鳞片 .

颜色和斑纹排列的变化比鳞片的变化要大得多。

[ðə; ði] [graʊnd] ['kʌlər] [ʌv; əv] [ðə; ði] [tu:] ['spesɪmənz] [frʌm; frəm] [kri:l] [ɪz] [blæk] [wɪð; wɪθ] ['lɪt(ə)l] [ɔ:r] [noʊ]
The ground color of the two specimens from Creel is black with little or no
这 地面 颜色 的 这 二 标本 从 克里尔 是 黑色的 和 小的 或者 不
[treɪs] [ʌv; əv] [braʊn] ,
trace of brown ,
痕迹 的 棕色的 ,

来自克里尔的两份标本的底色均为黑色，几乎没有棕色痕迹。

[ænd; ənd] [ðə; ði] [rɪŋz] [ɑ:r; ər] [waɪt] .
and the rings are white .
和 这 戒指 是 白色的 .

戒指是白色的。

[graʊnd] ['kʌlər] [ɪn] [ðə; ði] [rɪ'meɪnɪŋ] ['pærəˌtaɪps] ['reɪndʒɪz] [frʌm; frəm] ['greɪɪʃ] [blæk] , [wɪð; wɪθ] [sʌm; səm]
Ground color in the remaining paratypes ranges from grayish black , with some
地面 颜色 在 这 其余的 副型 范围 从 灰蒙蒙的 黑色的 , 和 一些
['braʊnɪʃnəs] [ɑ:n] [ðə; ði] ['beli] ,
brownishness on the belly ,
棕色 在 这 腹部 ,

其余副模标本的底色为灰黑色，腹部略带褐色。

[tu:; tə] [dɑ:rk] [braʊn] , [ðə; ði] ['kʌlɚz] [ɪn] [wʌn] ['spesɪmən] [ə'prɑ:ksɪˌmeɪtɪŋ] [ðə; ði] [reɪndʒ] [frʌm; frəm]
to dark brown , the colors in one specimen approximating the range from
到 黑暗的 棕色的 , 这 颜色 在 一 标本 近似 这 范围 从
['mʌmi] [braʊn] [tu:; tə] ['drezdən] [braʊn] ,
Mummy brown to Dresden brown ,
木乃伊 棕色的 到 德累斯顿 棕色的 ,

从深棕色到暗棕色，其中一个标本的颜色范围接近木乃伊棕色到德累斯顿棕色。

[bɪ'kʌmɪŋ] ['peɪlər] [ˌpɑ'stɪriərli] [ænd; ənd] ['vɛntrəli] .
becoming paler posteriorly and ventrally .
成为 肤色较浅 后方 和 腹侧 .

后部和腹部颜色逐渐变浅。

[ðə; ði] [hed] [ɪz] [sleɪt] [greɪ] [tu:; tə] ['blækɪʃ] [braʊn] [ɪn] [ɔ:l] [ðə; ði] ['spesɪmənz] .
The head is slate gray to blackish brown in all the specimens .
这 头 是 石板 灰色的 到 黑褐色 棕色的 在 全部 这 标本 .

所有标本的头部均为板岩灰色至黑褐色。

[ðoʊz] ['hævɪŋ] [ə; eɪ] [sə'dʒestʃən; səg'dʒestʃən] [ʌv; əv] [braʊn] [ɑ:n] [ðə; ði] [hed] [tend] ['ɔ:lsoʊ] [tu:; tə] [hæv; həv]
Those having a suggestion of brown on the head tend also to have
那些 拥有 一个 建议 的 棕色的 在 这 头 趋向 还 到 有
[mɔ:r] [braʊn] [ɑ:n] [ðə; ði] ['bɑ:di] .
more brown on the body .
更多的 棕色的 在 这 身体 .

头部带有棕色毛发的人，身体上的棕色毛发也往往较多。

[ðə; ði][dɑːrk][bænd][ɑːn][ðə; ði] [nek] [ɪz] [kəm'pliːt] [ɪn] [fɔːr] [ʌv; əv][ðə; ði]['pærəˌtaɪps][ænd; ənd] [ˌɪnkəm'pliːt]

The	dark	band	on	the	neck	is	complete	in	four	of	the	paratypes	and	incomplete
这	黑暗的	乐队	在	这	脖子	是	完全的	在	四	的	这	副型	和	未完成

([æz; əz][ɪn]['hɑːlətaɪp]) [ɪn][wʌn] .

(	as	in	holotype	)	in	one	.
(	作为	在	正模标本	)	在	一	.

颈部的深色带在四个副模标本中完整，在一个副模标本中不完整（与正模标本一样）。

[peɪl] [maːrks][ɑːn][ðə; ði] [priˈfrʌntəl] [ɑːr; ər] ['lækɪŋ] [ɪn] [θriː] [ʌv; əv][ðə; ði]['pærəˌtaɪps][ænd; ənd][ðə; ði]

Pale	marks	on	the	prefrontals	are	lacking	in	three	of	the	paratypes	and	the
苍白	标记	在	这	前额叶	是	缺乏	在	三	的	这	副型	和	这

[peɪl] [maːrk] [bɪˈtwiːn] [ðə; ði] [pəˈraɪɪtˌlz] [ɪz] ['lækɪŋ] [ɪn] [tuː] ['spesɪmənz] ([fjuːzd][wɪð; wɪθ] [waɪt] [bænd]

pale	mark	between	the	parietals	is	lacking	in	two	specimens	(	fused	with	white	band
苍白	标记	之间	这	顶骨	是	缺乏	在	二	标本	(	融合	和	白色的	乐队

[ɑːn] [nek] [ʌv; əv][wʌn] ['spesɪmən]) .

on	neck	of	one	specimen	)	.
在	脖子	的	一	标本	)	.

三个副模标本的前额骨上缺少淡色斑纹，两个标本的顶骨之间缺少淡色斑纹（其中一个标本的顶骨与颈部的白色带状斑纹融合在一起）。

[peɪl] [poʊstˈnɛɹi.əl] ['kresnts] [ɑːr; ər]['evɪdənt][ɪn] [θriː] ['pærəˌtaɪps] .

Pale	postnarial	crescents	are	evident	in	three	paratypes	.
苍白	鼻后	新月	是	明显	在	三	副型	.

在三个副型标本中均可见淡色的鼻后新月形斑纹。

[æz; əz]['steɪtɪd] [əˈbʌv] , [ðə; ði] [rɪŋz] [ɑːn][ðə; ði]['hɑːlətaɪp][ɑːr; ər]['moʊstli] [kəm'pliːt] .

As	stated	above	,	the	rings	on	the	holotype	are	mostly	complete	.
作为	声明	多于	,	这	戒指	在	这	正模标本	是	大多	完全的	.

如上所述，正模标本上的环纹基本完整。

[ikˈsepʃənz] [əˈkɜːr] [bɪˈtwiːn] [ðə; ði] 13th [ænd; ənd] 15th [waɪt] [rɪŋz] [wer] [tuː] [blæk] [rɪŋz] [ɑːr; ər]

Exceptions	occur	between	the	13th	and	15th	white	rings	where	two	black	rings	are
例外情况	发生	之间	这	13th	和	15th	白色的	戒指	在哪里	二	黑色的	戒指	是

[fjuːzd][ɑːn][ðə; ði][left][saɪd] ,

fused	on	the	left	side	,
融合	在	这	左边	边	,

例外情况出现在第13和第15个白色环之间，左侧有两个黑色环融合在一起。

['rendərɪŋ] [wʌn] [blæk] [ænd; ənd][wʌn] [waɪt] [rɪŋ] ([ðə; ði] 14th) [ˌɪnkəm'pliːt] .

rendering	one	black	and	one	white	ring	(	the	14th	)	incomplete	.
渲染	一	黑色的	和	一	白色的	戒指	(	这	14th	)	未完成	.

导致一枚黑色戒指和一枚白色戒指（第 14 枚）不完整。

['ɔːlsoʊ] , [wer] [ðə; ði][naɪnθ][ænd; ənd] [tenθ] [waɪt] [rɪŋz] [fjuːz][ɑːn][ðə; ði][left][saɪd] ,

Also	,	where	the	ninth	and	tenth	white	rings	fuse	on	the	left	side	,
还	,	在哪里	这	第九	和	第十	白色的	戒指	保险丝	在	这	左边	边	,

此外，在左侧第九个和第十个白色圆环融合的地方，

[ðeɪ] [ɪnˈkloʊz] [ə; eɪ] [blæk] [rɪŋ] [ænd; ənd]['rendər][ˌaɪ ˈtiː] [ˌɪnkəm'pliːt] .

they	enclose	a	black	ring	and	render	it	incomplete	.
他们	括	一个	黑色的	戒指	和	使成为	它	未完成	.

它们包围着一个黑色的环，使之不完整。

[ðə; ði] ['mɑːkiŋz] [ʌv; əv][ðə; ði] [θriː] ['smɔːlər] ['pærəˌtaɪps][ɑːr; ər] [səb'stænʃəli] [ðə; ði] [seɪm] [æz; əz] [ðoʊz]

The	markings	of	the	three	smaller	paratypes	are	substantially	the	same	as	those
这	标记	的	这	三	较小的	副型	是	实质性	这	相同的	作为	那些

[ʌv; əv][ðə; ði]['hɑːlətaɪp] — [kəm'pliːt] [rɪŋz] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ][smɔːl] ['nʌmbər][ʌv; əv][ˌveəri:'eiʃənz][ɪn] [iːtʃ]

of	the	holotype	—	complete	rings	with	a	small	number	of	variations	in	each
的	这	正模标本	—	完全的	戒指	和	一个	小的	数字	的	变体	在	每个

['spesɪmən] .

specimen	.
标本	.

三个较小的副模标本的标记与正模标本的标记基本相同——完整的环状纹，每个标本都有少量变化。

[ɪn][ðə; ði] [tuː] ['lɑːrdʒɪst]['pærəˌtaɪps] ['nɪrli] [ɔːl][ðə; ði] [waɪt] [rɪŋz] [ɑːr; ər] [ˌɪnkəm'pliːt] ['vɛntrəli] ,

In	the	two	largest	paratypes	nearly	all	the	white	rings	are	incomplete	ventrally	,
在	这	二	最大	副型	几乎	全部	这	白色的	戒指	是	未完成	腹侧	,

在两个最大的副模标本中，几乎所有白色环纹的腹面都不完整。

[ə'piəriŋ] [tuː; tə][hæv; həv] [bɪn] [en'krəʊtʃt] [ə'pɑːn][baɪ][ðə; ði]['dɑːrkər] [graʊnd] ['kʌlər] .

appearing	to	have	been	encroached	upon	by	the	darker	ground	color	.
出现	到	有	到过	侵占	之上	经过	这	较暗	地面	颜色	.

似乎被较深的底色所侵占。

[ɪn][ðə; ði]['lɑːrdʒər] - [ðer; ðər][ɪz][ə; eɪ] ['tendənsi] ['ɔːlsoʊ][fɔːr; fər][ðə; ði] [waɪt] [rɪŋz] [tuː; tə][biː; bi]

In	the	larger	speicmens	there	is	a	tendency	also	for	the	white	rings	to	be
在	这	更大的	-	那里	是	一个	趋势	还	为了	这	白色的	戒指	到	是

[wʌn] [skeɪl] [waɪd] (['ræðər] [ðæn; ðən] ['ɔːltərnətli] [wʌn][ænd; ənd] [tuː] [skeɪlz] [waɪd]) [ænd; ənd][tuː; tə]

one	scale	wide	(	rather	than	alternately	one	and	two	scales	wide	)	and	to
一	规模	宽的	(	相当	比	交替	一	和	二	秤	宽的	)	和	到

[læk] [ə; eɪ]['zɪgzæg] [ə'pɪrəns] ;

lack	a	zigzag	appearance	;
缺少	一个	之字形	外貌	;

在较大的标本中，白色环纹往往只有一鳞宽（而不是一鳞宽和两鳞宽交替出现），并且缺乏锯齿状外观；

[ðɪs] [ə'pɪrz] [tuː; tə][biː; bi] [duː] [tuː; tə][ðə; ði] ['dɑːrkənɪŋ] [ʌv; əv][ɪn'taɪər] [skeɪlz] [ænd; ənd][tuː; tə][ðə; ði]

this	appears	to	be	due	to	the	darkening	of	entire	scales	and	to	the
这	出现	到	是	到期的	到	这	变暗	的	全部的	秤	和	到	这

['dɑːrkənɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ʌv; əv] ['ʌðər] [skeɪlz] .

darkening	of	the	edges	of	other	scales	.
变暗	的	这	边缘	的	其他	秤	.

这似乎是由于整片鳞片变黑以及其他鳞片边缘变黑造成的。

[rɪ'leɪʃnʃɪps] . — - - [ɪz][dɪ'stɪŋkt][frʌm; frəm][ɔːl] ['ʌðər] ['meksɪkən] [reprɪ'zentətɪv]

Relationships	.	—	Geophis	aquilonaris	is	distinct	from	all	other	Mexican	representatives
关系	.	—	-	-	是	清楚的	从	全部	其他	墨西哥	代表

[ʌv; əv][ðə; ði]['dʒiːnəs][ɪn] ['hævɪŋ] ,

of	the	genus	in	having	,
的	这	属	在	拥有	,

亲缘关系——墨西哥地蛇（Geophis aquilonaris）与其他所有墨西哥地蛇属物种的不同之处在于：

[ɑːn][ðə; ði]['bɑːdi][ænd; ənd][teɪl] , ['nuːmərəs] , ['ɔːltərneɪtɪŋ] [peɪl] [ænd; ənd][dɑːrk]['bændz] .

on	the	body	and	tail	,	numerous	,	alternating	pale	and	dark	bands	.
在	这	身体	和	尾巴	,	很多的	,	交替	苍白	和	黑暗的	乐队	.

身体和尾巴上有许多深浅相间的条纹。

[bəuθ][sets][ʌv; əv]['bændz][ɑːr; ər][ɪn][ðə; ði][fɔːrm][ʌv; əv] [kəm'pliːt] [rɪŋz] [ɔːr][ðə; ði][dɑːrk]['bændz][ɑːr; ər]

Both	sets	of	bands	are	in	the	form	of	complete	rings	or	the	dark	bands	are
两个都	套	的	乐队	是	在	这	形式	的	完全的	戒指	或者	这	黑暗的	乐队	是

[dʒɔɪnd] ['vɛntrəli] ['rendərɪŋ] [ðə; ði] ['beli] [dɑːrk] .

joined	ventrally	rendering	the	belly	dark	.
加入	腹侧	渲染	这	腹部	黑暗的	.

两组条纹都是完整的环状，或者深色条纹在腹部相连，使腹部呈深色。

[ʌv; əv][ðə; ði]['sev(ə)n] ['ʌðər] ['meksɪkən] - ['hævɪŋ] - ['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv] [skeɪlz] , [fɔ:r] ['spi:ʃi:z] (

Of	the	seven	other	Mexican	Geophis	having	15	rows	of	scales	,	four	species	(
的	这	七	其他	墨西哥	-	拥有	-	行	的	秤	,	四	物种	(

- ,

cancellatus	,

- ,

在其他七种具有15排鳞片的墨西哥地蛇属（Geophis）物种中，有四种（cancellatus，

- , - , [ænd; ənd] -) [hæv; həv] ['ɔ:ltərneɪtɪŋ] [peɪl] [ænd; ənd][dɑ:rk]

dugesii	,	chalybeus	,	and	semidoliatus	)	have	alternating	pale	and	dark
-	,	-	,	和	-	)	有	交替	苍白	和	黑暗的

['trænzvɜ:rs] ['mɑ:kiŋz] [ænd; ənd] ['ðerfɔ:r] [ˌsu:pər'fɪʃəli] [rɪ'zemb(ə)l] - .

transverse	markings	and	therefore	superficially	resemble	aquilonaris	.
横	标记	和	所以	表面上	类似	-	.

dugesii、chalybeus 和 semidoliatus）具有交替的浅色和深色横向斑纹，因此表面上与 aquilonaris 相似。

[ʌv; əv][ðə; ði] ['lætər] [tu:] ['spi:ʃi:z] ,

Of	the	latter	two	species	,
的	这	后者	二	物种	,

后两种物种中，

[ðə; ði]['pʊrli,'pɔ:rli] [noʊn] [dʒi:] . - ([,verə'kru:z]) [hæz; həz][ə; eɪ] [mʌtʃ] ['loʊər] (- [tu:; tə] -

the	poorly	known	G	.	chalybeus	(	Veracruz	)	has	a	much	lower	(	137	to	142
这	差	已知	G	.	-	(	韦拉克鲁斯	)	有	一个	很多	降低	(	-	到	-

) ['nʌmbər] [ʌv; əv] ['ventrəl] [ðæn; ðən] - ,

)	number	of	ventrals	than	aquilonaris	,
)	数字	的	腹侧	比	-	,

鲜为人知的 G. chalybeus (Veracruz) 的腹鳞数量（137 至 142）远少于 aquilonaris，

[ænd; ənd][dʒi:] . - ([ˌsaʊθ'i:stərn] ['meksɪkoʊ] — [,verə'kru:z] , [hɪ'dælˌgoʊ] , [ænd; ənd]

and	G	.	semidoliatus	(	southeastern	Mexico	—	Veracruz	,	Hidalgo	,	and
和	G	.	-	(	东南部	墨西哥	—	韦拉克鲁斯	,	伊达尔戈	,	和

['oʊksəkə]) [hæz; həz][ə; eɪ] ['nɛroʊɝ] [hed] ,

Oaxaca	)	has	a	narrower	head	,
瓦哈卡	)	有	一个	较窄	头	,

而 G. semidoliatus（分布于墨西哥东南部——韦拉克鲁斯州、伊达尔戈州和瓦哈卡州）的头部较窄。

[fju:ər] [su:prəlaɪ:bi:əlz] ([fɔ:r] [tu:; tə][faɪv][wɪð; wɪθ]['oʊnli][ðə; ði][θɜ:rd] ['entərɪŋ] [ðə; ði]['ɔ:rbɪt]) ,

fewer	supralabials	(	four	to	five	with	only	the	third	entering	the	orbit	)	,
更少	上唇	(	四	到	五	和	仅有的	这	第三	进入	这	轨道	)	,

上唇突数量较少（四到五颗，其中只有第三颗进入眼眶），

[ænd; ənd] [fju:ər] ['ventrəl] (- [tu:; tə] -) [ðæn; ðən] - .

and	fewer	ventrals	(	136	to	169	)	than	aquilonaris	.
和	更少	腹侧	(	-	到	-	)	比	-	.

腹板数量（136 至 169）比 aquilonaris 少。

- - [si:mz] [tu:; tə][bi:; bi][moʊst] ['kloʊsli] ['ælaɪd][tu:; tə][dʒi:] . - (-

Geophis	aquilonaris	seems	to	be	most	closely	allied	to	G	.	cancellatus	(	Chicharras
-	-	似乎	到	是	最多	密切	盟军	到	G	.	-	(	-

,

,

,

Geophis aquilonaris 似乎与 G. cancellatus (Chicharras,

[tʃi'ɑ:pɑ:s]) [ænd; ənd][dʒi:] . - ([noʊn] [frʌm; frəm] [tu:] [ləu'kælitiz][ɪn] ['nɔ:rðərn] [ˌmi:tʃoʊ'ækən]) ;

Chiapas	)	and	G	.	dugesii	(	known	from	two	localities	in	northern	Michoacán	)	;
恰帕斯	)	和	G	.	-	(	已知	从	二	地方	在	北方	米却肯州	)	;

恰帕斯）和杜氏金合欢（已知产于米却肯州北部两个地点）；

[ɔːl] [θriː] ['spiːʃiːz] [rɪ'zemb(ə)l][wʌn] [ə'nʌðər] [ɪn][ðə; ði] ['nʌmbər] [ænd; ənd] [ə'reɪndʒmənt] [ʌv; əv][ðə; ði]
all three species resemble one another in the number and arrangement of the
全部 三 物种 类似 一 其他 在 这 数字 和 安排 的 这
[skeɪlz] [ʌv; əv][ðə; ði] [hed] ,
scales of the head ,
秤 的 这 头 ,

这三种鱼类头部鳞片的数量和排列方式都很相似。

[ɪn]['dʒen(ə)rəl][ˌkʌlə'reɪʃ(ə)n] , [ænd; ənd][ɪn] ['hævɪŋ] ['relətɪvli] [haɪ] ['nʌmbərz] [ʌv; əv] ['ventrəl] [skeɪlz] (-
in general coloration , and in having relatively high numbers of ventral scales (171
在 一般的 着色 , 和 在 拥有 相对地 高的 数字 的 腹侧 秤 (-
[ɪn] - ,
in cancellatus ,
在 - ,

总体而言，其体色较深，且腹鳞数量相对较多（在 cancellatus 中为 171 片）。

- [tuː; tə] - [ɪn] -) .
150 to 164 in dugesii) .
- 到 - 在 -) .

150 至 164（杜氏豆）。

[dʒiː] . - ['difəz] [frʌm; frəm][ðə; ði] ['ʌðər] [tuː] ['spiːʃiːz] [ɪn] ['lækɪŋ] [ˌintə(ː)'neizəl] [skeɪlz] .
G . cancellatus differs from the other two species in lacking internasal scales .
G . - 不同 从 这 其他 二 物种 在 缺乏 鼻内 秤 .

G. cancellatus 与其他两个物种的不同之处在于它没有鼻间鳞片。

- - ['difəz] [frʌm; frəm][bəuθ] ['spiːʃiːz] [ɪn] ['hævɪŋ] [ə; eɪ] ['haɪər] ['nʌmbər] [ʌv; əv] ['ventrəl]
Geophis aquilonaris differs from both species in having a higher number of ventral
- - 不同 从 两个都 物种 在 拥有 一个 更高 数字 的 腹侧
[ænd; ənd] [ˌsʌb'kɔːdəl] [skeɪlz] ,
and subcaudal scales ,
和 尾下 秤 ,

与这两种蛇类不同的是，Geophis aquilonaris 的腹鳞和尾下鳞数量较多。

[ə; eɪ][lɔːŋgər][teɪl] ([teɪl] [kən'teɪnd] [ɪn] [snaʊt] - [vent] [leŋkθ; leŋθ] [θriː] [tuː; tə] [fɔːr] [taɪmz] [ɪn]
a longer tail (tail contained in snout - vent length three to four times in
一个 更长 尾巴 (尾巴 包含 在 鼻子 - 发泄 长度 三 到 四 时代 在
- ,
aquilonaris ,
- ,

尾巴较长（尾巴长度是吻肛长的三到四倍，在aquilonaris中），

[fɔːr] [ænd; ənd][wʌn][hæf][tuː; tə][sɪks] [taɪmz] [ɪn] - , - [tuː; tə] - [taɪmz] [ɪn] -) ,
four and one half to six times in dugesii , 11 to 12 times in cancellatus) ,
四 和 一 一半 到 六 时代 在 - , - 到 - 时代 在 -) ,

在 dugesii 中为 4.5 至 6 次，在 cancellatus 中为 11 至 12 次），

[ænd; ənd][ɪn] ['hævɪŋ] [mɔːr] ['bændz][ɑːn][ðə; ði]['bɑːdi] (- [tuː; tə] - [ɪn]['kæns(ə)l]['leitəs] ,
and in having more bands on the body (28 to 32 in cancel latus ,
和 在 拥有 更多的 乐队 在 这 身体 (- 到 - 在 取消 拉图斯 ,

并且身体上有更多的带子（28 到 32 个，取消 latus，

[tuː] [tuː; tə]['sev(ə)n][ɪn] -) .
two to seven in dugesii) .
二 到 七 在 -) .

2 至 7 个（在 dugesii 中）。

[ðə; ði] ['beli] [ɪn] - [ænd; ənd] - [ɪz] [peɪl] [bʌt; bət][ɪn] - [ˌaɪ 'ti:][ɪz] [rɪŋd] [ɔ:r]
The belly in dugesii and cancellatus is pale but in aquilonaris it is ringed or
这 腹部 在 - 和 - 是 苍白 但 在 - 它 是 环状 或者
[ʌv; əv][ə; eɪ]['sɑ:lɪd][dɑ:rk]['kʌlər] .
of a solid dark color .
的 一个 坚硬的 黑暗的 颜色 .

dugesii 和 cancellatus 的腹部颜色较浅，但 aquilonaris 的腹部有环纹或呈纯深色。

[æz; əz] [mɔ:r] ['spesimənz] [ʌv; əv] - [bɪ'kʌm] [ə'veɪləb(ə)l][frʌm; frəm] [ˌɪntər'mi:diət] [ləu'kælitiz][ɪn]
As more specimens of Geophis become available from intermediate localities in
作为 更多的 标本 的 - 变得 可用的 从 中间的 地方 在
['meksɪkoʊ] ,
Mexico ,
墨西哥 ,

随着墨西哥中部地区出土的地蛇属（Geophis）标本越来越多，

[ˌaɪ 'ti:] [wɪl] [pər'hæps][bi:; bi] ['demənstreɪtɪd] [ðæt] ['meni] [ʌv; əv][ðə; ði][kaɪndz] [naʊ] [θɔ:t] [ʌv; əv][æz; əz]
it will perhaps be demonstrated that many of the kinds now thought of as
它 将要 也许 是 已证明 那 许多 的 这 种类 现在 想法 的 作为
[fʊl] ['spi:ʃi:z] ([ɪn'klu:dɪŋ] [ðoʊz] [dɪ'skʌst] [ə'bʌv]) [ɑ:r; ər] ['sʌbspi:ʃi:z] [ʌv; əv][ə; eɪ] [fju:] [waɪd] -
full species (including those discussed above) are subspecies of a few wide -
满的 物种 (包括 那些 讨论 多于) 是 亚种 的 一个 很少 宽的 -
['reɪndʒɪŋ] ['spi:ʃi:z] .
ranging species .
范围 物种 .

或许可以证明，现在被认为是完整物种的许多种类（包括上面讨论的那些）实际上是少数分布广泛的物种的亚种。

[ri'ma:ks] . — [ðə; ði] [taɪp] [loʊ'kæləti][ʌv; əv][dʒi:] . - [ɪz][ðə; ði] [smɔ:l] ['vɪlɪdʒ] [ʌv; əv] [bə'ræŋkə]
Remarks . — The type locality of G . aquilonaris is the small village of Barranca
评论 . — 这 类型 地点 的 G . - 是 这 小的 村庄 的 巴兰卡
[æt; ət][ðə; ði] ['bɑ:təm] [ʌv; əv][ðə; ði] ['væli] [ʌv; əv][ðə; ði]['ri:oʊ] [jɝ:i:k] ,
at the bottom of the valley of the Río Urique ,
在 这 底部 的 这 谷 的 这 里奥 乌里克 ,

备注——G. aquilonaris 的模式产地是乌里克河谷底部的巴兰卡小村庄。

['sevrəl] [maɪlz] [saʊθ] [ænd; ənd] [west] [ʌv; əv][ðə; ði][ˌkɑ:ntɪ'nent(ə)l][dɪ'vaɪd] .
several miles south and west of the continental divide .
一些 英里 南 和 西方 的 这 大陆 划分 .

位于大陆分水岭以南和以西数英里处。

[ðə; ði] [jɝ:i:k] ['væli] , [noʊn] [æz; əz][ðə; ði] [bə'ræŋkə] [del]['kɑ:brə][ɪn][ðə; ði]['ri:dʒən] [saʊθ] [ʌv; əv] [kri:l]
The Urique Valley , known as the Barranca del Cobre in the region south of Creel
这 乌里克 谷 , 已知 作为 这 巴兰卡 del 铜 在 这 地区 南 的 克里尔
,
,
,

乌里克山谷，在克雷尔以南地区被称为科布雷峡谷，

[ɪz][ə; eɪ] [di:p] ['kænjən] ,
is a deep canyon ,
是 一个 深的 峡谷 ,

这是一个深邃的峡谷，

[ðə; ði] [wɔ:lz] [ʌv; əv] [wɪtʃ] [sloʊp] [ə'brʌptli] [frʌm; frəm] [ə'prɑ:ksɪmətli] - [tu:; tə] - [fi:t] [ænd; ənd]
the walls of which slope abruptly from approximately 7300 to 3000 feet and
这 墙壁 的 哪个 坡 突然 从 大约 - 到 - 脚 和
[ɑ:r; ər][dɪ'sektɪd; daɪ'sektɪd][baɪ] [di:p] [saɪd] - ['kænjənz] .
are dissected by deep side - canyons .
是 解剖 经过 深的 边 - 峡谷 .

其岩壁从大约 7300 英尺陡然下降到 3000 英尺，并被深邃的侧峡谷切割。

[kə'nɪfərəs] ['fɔːrɪst] [ɑːn] [ðə; ði] ['ʌpər] [rɪm] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['kænjən] [ɪz] [rɪ'pleɪst] [baɪ] [skrʌb] [ˌvedʒə'teɪʃn] [ɑːn]

Coniferous	forest	on	the	upper	rim	of	the	canyon	is	replaced	by	scrub	vegetation	on
针叶	森林	在	这	上	轮缘	的	这	峡谷	是	替换	经过	擦洗	植被	在

[ðə; ði] ['rɑːki] [wɔːlz] [ænd; ənd] [baɪ] [æn; ən] ['ærɪd] ['trɑːpɪk(ə)l] ['flɔːrə] [ɑːn] [ðə; ði] ['bɑːtəm] .

the	rocky	walls	and	by	an	arid	tropical	flora	on	the	bottom	.
这	岩石	墙壁	和	经过	一个	干旱	热带	植物	在	这	底部	.

峡谷上缘的针叶林被岩壁上的灌木丛所取代，而峡谷底部则被干旱的热带植物所取代。

- ([ˌelɪ'veɪʃ(ə)n] [ə'prɑːksɪmətli] - [fiːt] , ['lɑːndʒɪtuːd] [ænd; ənd] ['lætɪtuːd] [rɪ'spektɪvli] ,

Maguarachic	(	elevation	approximately	5400	feet	,	longitude	and	latitude	respectively	,
-	(	海拔	大约	-	脚	,	经度	和	纬度	分别	,

- [dɪ'griːz] , - ['mɪnɪts] ['dʌbljuː] [ænd; ənd] - [dɪ'griːz] ,

108	degrees	,	03	minutes	W	and	27	degrees	,
-	学位	,	-	分钟	W	和	-	学位	,

马瓜拉奇克（海拔约 5400 英尺，经度和纬度分别为西经 108 度 03 分和北纬 27 度）

- ['mɪnɪts] [en]) [ænd; ənd] - ([ˌelɪ'veɪʃ(ə)n] [ə'prɑːksɪmətli] - [fiːt] , ['lɑːndʒɪtuːd] [ænd; ənd]

50	minutes	N	)	and	Mojarachic	(	elevation	approximately	7000	feet	,	longitude	and
-	分钟	N	)	和	-	(	海拔	大约	-	脚	,	经度	和

['lætɪtuːd] [rɪ'spektɪvli] ,

latitude	respectively	,
纬度	分别	,

北纬 50 分钟）和莫贾拉奇克（海拔约 7000 英尺，经度和纬度分别为，

- [dɪ'griːz] ['dʌbljuː] [ænd; ənd] - [dɪ'griːz] ,

108	degrees	W	and	27	degrees	,
-	学位	W	和	-	学位	,

西经108度，东经27度

- ['mɪnɪts] [en]) [ɑːr; ər] ['sɪtʃueɪtɪd] [ə'prɑːksɪmətli] [θriː] [maɪlz] [frʌm; frəm] [iːtʃ] ['ʌðər] [ænd; ənd]

52	minutes	N	)	are	situated	approximately	three	miles	from	each	other	and
-	分钟	N	)	是	位于	大约	三	英里	从	每个	其他	和

[ə'prɑːksɪmətli] - [maɪlz] [ˌnɔːrθ'west] [ʌv; əv] [kriːl] .

approximately	27	miles	northwest	of	Creel	.
大约	-	英里	西北	的	克里尔	.

52 分钟北）相距约三英里，位于克里尔西北约 27 英里处。

- [ɪz] ['gɪv(ə)n] [æz; əz] " - " [ɑːn] [ðə; ði] [ə'merɪkən] [ˌdʒiːə'græfɪk(ə)l] [sə'saɪəti] [mæp] (

Maguarachic	is	given	as	"	Mafuarachic	"	on	the	American	Geographical	Society	map	(
-	是	给定	作为	"	-	"	在	这	美国人	地理	社会	地图	(

['ɛŋ, 'ɪŋ] - , ['bɑːˌhɑː][ˌkælə'fɔːrniə] - ['meksɪkoʊ] , [prɑːv] .

NG	12	,	Baja	California	-	Mexico	,	Prov	.
NG	-	,	巴哈	加利福尼亚州	-	墨西哥	,	省	.

美国地理学会地图（NG 12，墨西哥下加利福尼亚省）上标注为“Mafuarachic”。

[ed] . , -) .

Ed	.	,	1924	)	.
艾德	.	,	-	)	.

（1924 年版）。

- [ɪz] [nɑːt] [ɑːn] ['eni] [mæp] [ʌv; əv] [tʃɪ'wɑːwə] [ðæt] [aɪ] [hæv; həv] [ɪg'zæmɪnd] .

Mojarachic	is	not	on	any	map	of	Chihuahua	that	I	have	examined	.
-	是	不是	在	任何	地图	的	吉娃娃	那	我	有	检查	.

在我查阅过的所有奇瓦瓦州地图上，都没有莫哈拉奇克这个地名。

[ðə; ði] [taɪp] [ænd; ənd][ˌtɑːpəˈtɪpɪk]['pærəˌtaɪp][wɜːr; wər]['gɪv(ə)n][tuː; tə][ə; eɪ]['membər][ʌv; əv][ðə; ði][keɪ] . [juː]
The type and topotypic paratype were given to a member of the K . U
这 类型 和 典型 副型 是 给定 到 一个 成员 的 这 K . U
. [fiːld] ['pɑːrti][baɪ][ə; eɪ]['meksɪkən] [juːθ] [huː] [hæd; həd] [əb'teɪnd] [ðem; ðəm][ðə; ði] ['priːviəs] [naɪt] [ɑːn]
. field party by a Mexican youth who had obtained them the previous night on
. 场地 派对 经过 一个 墨西哥 青年 WHO 有 获得 他们 这 以前的 夜晚 在
[ðə; ði]['loʊvər] ['rɑːki] [sloʊps][ʌv; əv][ðə; ði]['kænjən] .
the lower rocky slopes of the canyon .
这 降低 岩石 连续下坡 的 这 峡谷 .

模式标本和副模式标本是一位墨西哥青年在前一天晚上于峡谷较低的岩石斜坡上获得的，并交给了堪萨斯大学野外考察队的一名成员。

[bəuθ] ['spesɪmənz] [wɜːr; wər] ['dæmɪdʒd] [baɪ][ðə; ði] [kə'lektər] ['pɪrsɪŋ] [ðer; ðər] ['hedz] [wɪð; wɪθ] [θɔːrnz] ,
Both specimens were damaged by the collector piercing their heads with thorns ,
两个都 标本 是 损坏的 经过 这 集电极 冲孔 他们的 头部 和 荆棘 ,
[prɪ'zuːməbli] [tuː; tə] [kɪl] [ðem; ðəm] .
presumably to kill them .
想必 到 杀 他们 .

这两个标本的头部都被采集者用荆棘刺穿，据推测是为了杀死它们。

[ðə; ði] [taɪp] [kən'teɪnd] [θriː] [oʊ'vɪdjuːkəl] [egz] , [iːtʃ] [ə'baʊt] [fɔːr] ['milimiːtəz] [lɔːŋ] .
The type contained three oviducal eggs , each about four millimeters long .
这 类型 包含 三 输卵管 鸡蛋 , 每个 关于 四 毫米 长的 .

该类型含有三个输卵管卵，每个卵长约四毫米。

[ðə; ði] ['stʌməks] [ʌv; əv][bəuθ] ['spesɪmənz] [frʌm; frəm] [kriːl] [kən'teɪnd] ['ɜːrθwɜːrm] .
The stomachs of both specimens from Creel contained earthworms .
这 胃 的 两个都 标本 从 克里尔 包含 蚯蚓 .

克里尔出土的两具标本的胃里都发现了蚯蚓。

[ðə; ði] ['prez(ə)ns] [ʌv; əv] - [ɪn] [ðɪs] ['eriə] [sə'dʒests; səg'dʒests] [ðæt] [ðə; ði][ˌdɪstrɪ'bjuːʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði]
The presence of Geophis in this area suggests that the distribution of the
这 在场 的 - 在 这 区域 建议 那 这 分配 的 这
['dʒiːnəs][ɪz] [mɔːr] [ɔːr] [les] [kən'tɪnjuəs] ,
genus is more or less continuous ,
属 是 更多的 或者较少的 连续的 ,

该地区地蛇属（Geophis）的出现表明，该属的分布范围大致呈连续性。

[ɑːn][ðə; ði] ['westərn] [sloʊp] [ʌv; əv][ðə; ði] [si'erə] ['mɑːðre] [ˌɑːksɪ'dentl] , [frʌm; frəm][hɑː'liskoʊ][tuː; tə]
on the western slope of the Sierra Madre Occidental , from Jalisco to
在 这 西 坡 的 这 塞拉 母亲 西方 , 从 哈利斯科 到
['sʌðərn] ['sɔnərə] .
southern Sonora .
南部 索诺拉 .

位于西马德雷山脉西坡，从哈利斯科州到索诺拉州南部。

[aɪ][ˌeɪ 'em]['greɪtf(ə)l][tuː; tə]['mɪstər] . ['sɪdni] ['ændərsn] [ænd; ənd]['mɪstər] . ['rɔnəld] [paɪn][fɔːr; fər]
I am grateful to Mr . Sydney Anderson and Mr . Ronald Pine for
我 是 感激的 到 先生 . 悉尼 安德森 和 先生 . 罗纳德 松树 为了
[pər'mɪʃ(ə)n] [tuː; tə][juːz][ðer; ðər] [fiːld] [noʊts] ,
permission to use their field notes ,
允许 到 使用 他们的 场地 笔记 ,

我衷心感谢悉尼·安德森先生和罗纳德·派恩先生允许我使用他们的田野笔记。

[tuː; tə]['draɪv, 'dɑːktɚ] . ['hoʊbɑːrt][em] . [smɪθ] [fɔːr; fər][hɪz; ɪz][ɪgˌzæmɪ'neɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] ['spesɪmənz]
to Dr . Hobart M . Smith for his examination of the specimens
到 博士 . 霍巴特 M . 史密斯 为了 他的 考试 的 这 标本
[frʌm; frəm] [kriːl] ,
from Creel ,
从 克里尔 ,

感谢霍巴特·M·史密斯博士对克里尔出土标本的检验。

[tuː; tə]['mɪsɪz] . ['lɔːrnə] [kɔːdə'njə] [fɔːr; fər][ðə; ði] ['drɔɪŋz] [ʌv; əv][ðə; ði] [taɪp] ,

to	Mrs	.	Lorna	Cordonnier	for	the	drawings	of	the	type	,
到	太太	.	洛娜	科尔多尼	为了	这	图画	的	这	类型	,

感谢洛娜·科多尼耶女士提供的字体图纸。

[tuː; tə]['draɪv, 'dɑːktɝ] . ['nɔːrmən] - [fɔːr; fər] [pə'mitɪŋ] [ˌem 'iː][tuː; tə] ['stʌdi] [mə'tɪriəlz] [ɪn][hɪz; ɪz]

to	Dr	.	Norman	Hartweg	for	permitting	me	to	study	materials	in	his
到	博士	.	诺曼	-	为了	允许	我	到	学习	材料	在	他的

[ker] [ænd; ənd][ə'pɑːn] [wɪtʃ] [hiː; hi][wʌz; wəz] ['meɪkɪŋ] [æn; ən] [ˌɪndɪ'pendənt] ['stʌdi] ,

care	and	upon	which	he	was	making	an	independent	study	,
关心	和	之上	哪个	他	曾是	制作	一个	独立的	学习	,

感谢诺曼·哈特维格博士允许我研究他保管的资料，这些资料是他进行独立研究的成果。

[ænd; ənd][tuː; tə]['mɪstər] . ['tɔməs] [em] . [uː'zɛl] [fɔːr; fər][loʊ'kæləti]['deɪtə] [pəː'teiniŋ] [tuː; tə][ðə; ði] -

and	to	Mr	.	Thomas	M	.	Uzzell	for	locality	data	pertaining	to	the	UMMZ
和	到	先生	.	托马斯	M	.	乌泽尔	为了	地点	数据	相关的	到	这	-

['pærəˌtaɪps] .

paratypes	.
副型	.

感谢 Thomas M. Uzzell 先生提供与 UMMZ 副模标本相关的产地数据。

[trænz'mɪtɪd] [noʊ'vembər] - , - .

Transmitted	November	10	,	1958	.
传输	十一月	-	,	-	.

1958年11月10日播出。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神